

ΕΡΜΗΣ-HERMÈS

LE SEUL JOURNAL PHILATÉLIQUE GREC
paraissant mensuellement

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ετησία Δρ. 2

ΑΓΓΕΛΙΩΝ

1 σελίς δραχ. 20, ½ σελίς δραχ. 10
1/4 σελίδας δρ. 5, δ στόχος 20 λ.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

5 — Όδος Γλάδστωρος — 5
Αθηναί

ADMINISTRATION

5 — Rue Gladston — 5
ATHÈNES-GRÈCE

PRIX D'ABONNEMENT

Par an Fr. 2

INSERTIONS

1 page fr. 20, ½ page fr. 10
1/4 de la page fr. 5, la ligne 20 c.

ΤΟΙΣ ΕΛΛΗΣΙ ΣΥΛΛΕΚΤΑΙΣ

Μόνον τὸ γραμματόσημον ἔμεινεν ὅπισσα παρὰ τὴν πρόσοδον, εἰς ἣν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τοιούτοις βήμασιν ἐπροχώρησεν ἡ 'Ελλάς' τὸ ὅπισσα σῆμα τοῦτο, ὡς πρὸς τὸ γραμματόσημον μόνον εὔτυχῶς, δὲν ὑφίσταται ἡ μόνη γραμματόσημος ιδεῖται πολύχρονας ταλλάς ἐπαρήσατο πρόσδομος καὶ πολλοὺς πασχηλυτήσεις τοὺς σπουδούς τους δὲ διὰ τὸν εὐνοοῦμεν τὸ ταῦδε Βεβαιώσει τὸ κρυψόν φέρει. Καὶ οὐτοῦτον τὸν ταῦδε τὸν γραμματόσημον, ἀμέσως θεοῖς εἶχεν ὡς απάγνωσιν, τὰ παιδιά παῖσι.

Πῶς ἐθεωρήθη ἐν Ἑλλάδι παιδιαρωδία τὸ νὰ συλλέγῃ τις γραμματόσημα, δὲν είνει δισκολόν νὰ ἐννοήσῃ τις ἀρκεῖ μόνον νὰ μὴ λησμονήσῃ ὅτι ἔχομεν μεγάλην ἴδεαν περὶ τοῦ ἀλαθήτου τῶν ἡμετέρων ἀποφάνσεων, ἔτι καὶ ἐπὶ πραγμάτων, ἀτινα μόλις γνωρίζομεν. Εἰδέ τις τινα συλλέγοντα γραμματόσημα τοῦ ἐφάνη γελοῖον, τὸ εἰπεν εἰς ἔτερον, ἐγέλασε καὶ αὐτός δι' αὐτῶν δὲ ὅλοι οἱ μὴ συλλέγοντες. Ἐν τούτοις ἔκεινος ἀνέξακολούθη καὶ τώρα τὴν συλλογὴν του ἔχει κεφάλαιον τι, μικρὸν ἀληθές, κεφάλαιον δικιάς πάντοτε, ἔκεινος δὲ τὴν ἡγώ μόνον τοῦ γέλωτός των, ἀν ἀναγνώσωσι τὰς γραμματάς αὐτάς.

Καὶ ὅντως ὁ εἰς τὰ γραμματόσημα καταγινόμενος γίνεται πρόξεινος ἑαυτῷ καὶ ἡθικῆς καὶ ψυχικῆς ὠφελείας. Ήθικῆς μὲν διότι ταξινομῶν τις τοιαῦτα εἰς πολλὰ καὶ διάφορα κράτη ἀνήκοντα καὶ ἔκων μανθάνει τὴν γεωγραφίκην αὐτῶν θέσιν, τὴν πρωτεύουσαν αὐτῶν, τὸ νόμισμά των, τὸ πολίτευμά των, τὸν δρογόντα αὐτῶν καὶ ἐν μέρει τὴν ιστορίαν των διότι γνωστὸν ὅτι εἰς ταῦλα κράτη μὲ νέον βασιλέας ἀλλάσσει καὶ ὁ τύπος τοῦ γραμματόσημου. Οἵτε ἐπισκοπῶν τις τὸ λεύκωμά του, εἰς ὁ ὑπάρχουσι κεχαραγμένοι ὅλοι οἱ τύποι τῶν παλαιῶν γραμματόσημων ἐκάστου κράτους, μανθάνει καὶ τὰς ἐκάστοτε ἐπελθούσας πολιτικὰς αὐτοῖς μεταβολάς, εἰς τρόπον ὥστε δι' αὐτῶν δὲν είνει ζήτημα πλέον τὸ νὰ γινώσκῃ καὶ τι εἰς τάπτωτα τοῦ κόσμου συμβαίνῃ.

'Αλλὰ μήπως μόνον ἡ ἡθικὴ ὀφέλεια προσγίνεται; 'Ἐχομεν ὑπέρ ἡμῶν ἐπὶ πλέον καὶ τὴν ψυχὴν τοιαύτην, διὰ τοὺς μὴ παρατηροῦντας τὰ πράγματα ἡ μόνον ὑπ' αὐτὴν τὴν ἔποιψιν. Καταρτίζων τις συλλογὴν, ἀνεξόδως, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲ δι' ἀνταλλαγῶν, ἀποκτᾷ ὀλίγον κατ' ὀλίγον κεφάλαιον πάντοτε ἀνεπικισθήτως αὐξανόμενον, ὅπερ δύναται ἐν πάσῃ συγμῇ νὰ μεταχειρισθῇ πωλῶν τὴν συλλογὴν του, δι' ἣν θέλει είνει βέβαιος ὅτι πάντοτε θέλει εὑρει προθύμους ἀγοραστάς, ἀν ὅχι ἐδώ, τούλαχιστον ἐν Εὐρώπῃ.

Καὶ βεβαιώς δὲν δυνάμεθα νὰ φαντασθῶμεν ὅτι οἱ Εύρωπαιοι, ἀνθρώποι ὅπωσδήποτε ἀνώτερον ἡμῶν πολιτισμένοι, καταγίνονται μετὰ τόσης θερμότητος εἰς τὴν συλλογὴν τῶν γραμματόσημων, θερμότητας καταντώσης εἰς τὸ μυθώδες καὶ κρινομένης σχεδὸν ὡς μωρίες ὑπὸ τῶν μὴ γνωρίζοντων ποίειν ἀξίαν ἔλαχε σήμερον τὸ μικρὸν ἔκεινο παληγόχαρτον τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ γραμματόσημου, δὲν δυνάμεθα βεβαιώς νὰ φαντασθῶμεν ὅτι ἡμεῖς εἰμεῖς ἔχουμενότεροι αὐτῶν, ὅτι ἡμεῖς οἱ ἀριθμοῦντες ἐκατοντάδει μόλις συλλεκτῶν, ἔχομεν πλειστάραν διανοητικὴν ἀνάπτυξιν ἔκεινων, ἐν ταῖς γλιτάσι τῶν συλλεκτῶν τῶν ὅποιων εὑρίσκεται ἀνθρώπος δαπανήσας δύο καὶ ἡμίσιο ὄλοκληρα ἀκατομμύρια, ἵνα καταρτίσῃ τὴν πρώτην τοῦ κόσμου συλλογὴν. Εννοοῦμεν τὸν ἐν Παρισίοις κ. de Ferrari.

Ἐν τούτοις, ἀν καὶ γελοῖον φχίνεται ἡμῖν τοῖς 'Ελλησι τὸ συλλέγειν γραμματόσημα, ἐν τούτοις ἐπαναλαμβάνομεν, ἀρχίσει καπω; νὰ ἐκλίπῃ ἡ τοιαύτη ἴδειξ ἀλλὰ δυστυχῶς μόνον παρὰ τοῖς προσώποις ἔκεινοις, ἀτινα τυχόντα!

ΕΡΜΗΣ-HERMÈS

LE SEUL JOURNAL PHILATÉLIQUE GREC
paraissant mensuellement

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Ετησία Δρ. 2

ΑΓΓΕΛΙΩΝ

1 σελίς δραχ. 20, ½ σελίς δραχ. 10
1/4 σελίδας δρ. 5, δ στόχος 20 λ.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ

5 — Όδος Γλάδστωρος — 5
Αθηναί

ADMINISTRATION

5 — Rue Gladston — 5
ATHÈNES-GRÈCE

PRIX D'ABONNEMENT

Par an Fr. 2

INSERTIONS

1 page fr. 20, ½ page fr. 10
1/4 de la page fr. 5, la ligne 20 c.

ΤΟΙΣ ΕΛΛΗΣΙ ΣΥΛΛΕΚΤΑΙΣ

Μόνον τὸ γραμματόσημον ἔμεινεν ὅπισσα παρὰ τὴν πρόσοδον, εἰς ἣν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τοιούτοις βήμασιν ἐπροχώρησεν ἡ 'Ελλάς' τὸ ὅπισσα σῆμα τοῦτο, ὡς πρὸς τὸ γραμματόσημον μόνον εὔτυχῶς, δὲν ὑφίσταται ἡ μόνη γραμματόσημος ιδεῖται πολύχρονας ταλλάς ἐπαρήσατο πρόσδομος καὶ πολλοὺς πασχηλυτήσεις τοὺς σπουδούς τους δὲ διὰ τὸν εὐνοοῦμεν τὸ ταῦδε Βεβαιώσει τὸ κρυψόν φέρει. Καὶ οὐτοῦτον τὸν ταῦδε τὸν γραμματόσημον, ἀμέσως θεοὶ εἶχεν ὡς απάγνωσιν, τὰ παιδιά παῖσι.

Πῶς ἐθεωρήθη ἐν Ἑλλάδι παιδιαρωδία τὸ νὰ συλλέγῃ τις γραμματόσημα, δὲν είνει δισκολόν νὰ ἐννοήσῃ τις ἀρκεῖ μόνον νὰ μὴ λησμονήσῃ ὅτι ἔχομεν μεγάλην ἴδεαν περὶ τοῦ ἀλαθήτου τῶν ἡμετέρων ἀποφάνσεων, ἔτι καὶ ἐπὶ πραγμάτων, ἀτινα μόλις γνωρίζομεν. Εἰδέ τις τινα συλλέγοντα γραμματόσημα τοῦ ἐφάνη γελοῖον, τὸ εἰπεν εἰς ἔτερον, ἐγέλασε καὶ αὐτός δι' αὐτῶν δὲ ὅλοι οἱ μὴ συλλέγοντες. Ἐν τούτοις ἔκεινος ἀνέξακολούθη καὶ τώρα τὴν συλλογὴν του ἔχει κεφάλαιον τι, μικρὸν ἀληθές, κεφάλαιον δικιάς πάντοτε, ἔκεινος δὲ τὴν ἡγώ μόνον τοῦ γέλωτός των, ἀν ἀναγνώσωσι τὰς γραμματάς αὐτάς.

Καὶ ὅντως ὁ εἰς τὰ γραμματόσημα καταγινόμενος γίνεται πρόξεινος ἑαυτῷ καὶ ἡθικῆς καὶ ψυχικῆς ὠφελείας. Ήθικῆς μὲν διότι ταξινομῶν τις τοιαῦτα εἰς πολλὰ καὶ διάφορα κράτη ἀνήκοντα καὶ ἔκων μανθάνει τὴν γεωγραφίκην αὐτῶν θέσιν, τὴν πρωτεύουσαν αὐτῶν, τὸ νόμισμά των, τὸ πολίτευμά των, τὸν δρογόντα αὐτῶν καὶ ἐν μέρει τὴν ιστορίαν των διότι γνωστὸν ὅτι εἰς ταῦλα κράτη μὲ νέον βασιλέας ἀλλάσσει καὶ ὁ τύπος τοῦ γραμματόσημου. Οἵτε ἐπισκοπῶν τις τὸ λεύκωμά του, εἰς ὁ ὑπάρχουσι κεχαραγμένοι ὅλοι οἱ τύποι τῶν παλαιῶν γραμματόσημων ἐκάστου κράτους, μανθάνει καὶ τὰς ἐκάστοτε ἐπελθούσας πολιτικὰς αὐτοῖς μεταβολάς, εἰς τρόπον ὥστε δι' αὐτῶν δὲν είνει ζήτημα πλέον τὸ νὰ γινώσκῃ καὶ τι εἰς τάπτωτα τοῦ κόσμου συμβαίνῃ.

'Αλλὰ μήπως μόνον ἡ ἡθικὴ ὀφέλεια προσγίνεται; 'Ἐχομεν ὑπέρ ἡμῶν ἐπὶ πλέον καὶ τὴν ψυχὴν τοιαύτην, διὰ τοὺς μὴ παρατηροῦντας τὰ πράγματα ἡ μόνον ὑπ' αὐτὴν τὴν ἔποιψιν. Καταρτίζων τις συλλογὴν, ἀνεξόδως, ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ δὲ δι' ἀνταλλαγῶν, ἀποκτᾷ ὀλίγον κατ' ὀλίγον κεφάλαιον πάντοτε ἀνεπικισθήτως αὐξανόμενον, ὅπερ δύναται ἐν πάσῃ συγμῇ νὰ μεταχειρισθῇ πωλῶν τὴν συλλογὴν του, δι' ἣν θέλει είνει βέβαιος ὅτι πάντοτε θέλει εὑρει προθύμους ἀγοραστάς, ἀν ὅχι ἐδώ, τούλαχιστον ἐν Εὐρώπῃ.

Καὶ βεβαιώς δὲν δυνάμεθα νὰ φαντασθῶμεν ὅτι οἱ Εύρωπαιοι, ἀνθρώποι ὅπωσδήποτε ἀνώτερον ἡμῶν πολιτισμένοι, καταγίνονται μετὰ τόσης θερμότητος εἰς τὴν συλλογὴν τῶν γραμματόσημων, θερμότητας καταντώσης εἰς τὸ μυθώδες καὶ κρινομένης σχεδὸν ὡς μωρίες ὑπὸ τῶν μὴ γνωρίζοντων ποίαν ἀξίαν ἔλαχε σήμερον τὸ μικρὸν ἔκεινο παληγόχαρτον τὸ γνωστὸν ὑπὸ τὸ ὄνομα τοῦ γραμματόσημου, δὲν δυνάμεθα βεβαιώς νὰ φαντασθῶμεν ὅτι ἡμεῖς εἰμεῖς ἔχουνότεροι αὐτῶν, ὅτι ἡμεῖς οἱ ἀριθμοῦντες ἐκατοντάδες μόλις συλλεκτῶν, ἔχομεν πλειστάραν διανοητικὴν ἀνάπτυξιν ἔκεινων, ἐν ταῖς γλιτάσι τῶν συλλεκτῶν τῶν ὅποιων εὐρίσκεται ἀνθρώπος δαπανήσας δύο καὶ ἡμίσιο ὄλοκληρα ἀκατομμύρια, ἵνα καταρτίσῃ τὴν πρώτην τοῦ κόσμου συλλογὴν. Εννοοῦμεν τὸν ἐν Παρισίοις κ. de Ferrari.

Ἐν τούτοις, ἀν καὶ γελοῖον φχίνεται ἡμῖν τοῖς 'Ελλησι τὸ συλλέγειν γραμματόσημα, ἐν τούτοις ἐπαναλαμβάνομεν, ἀρχίσει καπω; νὰ ἐκλίπῃ ἡ τοιαύτη ἴδειξ ἀλλὰ δυστυχῶς μόνον παρὰ τοῖς προσώποις ἔκεινοις, ἀτινα τυχόντα!

εἰς θέσιν νὰ ἐννοήσωσιν δι: πολὺ ἀπέχει νὰ εἴη γελοία μία ἐντυχόλησις τῆς ὁποίας η ἡσυχία καὶ η ἀθωότης πληρέστατα ἀνταποκρίνονται εἰς τὴν ἔξ αὐτῆς εὐχαρίστησιν καὶ ωφέλειαν.

Πρέπει νὰ εἶνε τις ἡ τούλαχιστον νὰ ἔχρημάτισε ποτε συλλέκτης, διὰ νὰ ἐννοήσῃ τὸ μέγεθος τῆς ἥδονῆς τὴν ὅποιν αἰσθάνεται τις προσθέτων εἰς τὴν συλλογὴν του σπάνιον τι γραμματόσημον, ίδιως ὅταν δι' αὐτοῦ συμπληροῖ πειράν όλοκληρον, ἀφ' ἣς μόνον τὸ πρὸ ὅλησον προστιθὲν ἔλειπεν. Αφίνομεν κατὰ μέρος τὴν χαράν, ὅταν τις συμπληρῇ όλοκληρον φύλλον.

Μέχρι τίνος δὲ σημείου δύναται νὰ φύξῃ ἡ ἐκ τῶν γραμματοσήμων μανία πλέον, ἀρκούμεθα ν' ἀναφέρωμεν ὅτι ἐν Λιβύρων τῆς Ἰταλίας, ζητεῖσμος γέρων ἐπατομμυριοῦχος ἔχων μίαν τῶν πρώτων τοῦ κόσμου συλλογῶν, ἀφ' ἣς δὲν λείπουσιν ἡ πέντε μόνον γραμματόσημα, τὸ ἐν τῶν ὁποίων κατέχει ἔτερός τις κύριος ἐν Μιλάνῳ μὴ πειθόμενος κατ' οὐδένα τρόπον νὰ τὸ δώσῃ τῷ ἐν Λιβύρων συναδελφῷ του, ἔστω καὶ ὅντες τῆς μυθώδους τιμῆς, τὴν ὁποίαν ὁ τελευταῖος οὗτος τῷ προσέφερε. Τι δὲ νομίζετε ὅτι συμβαίνει τώρα; Αὐτὸς ὁ γέρων, ὁ ἔχων τὸν ἔτερον τῶν ποδῶν εἰς τὸν τάρον, περιμένει τὸν θάνατον τοῦ ἐν Μιλάνῳ, πολὺ ἀλλως τε νεωτέρου του, ίνα παρὰ τῶν κληρονόμων αὐτοῦ ἀγοράσῃ όλοκληρον τὴν συλλογήν, μόνον καὶ μόνον χάριν τοῦ ἐνδές γραμματοσήμου ὃπερ τῷ λείπει.

Ἐως ἐπει τὸ θέμα τῆς γραμματοσημανίας, τῆς ὁποίας ίνα μὴ ὑπέρ τὸ δέον ἐκταθῶμεν, δὲν ἀναφέρωμεν ἔτερα ἀνέδοτα.

Ωστε καθὼς βλέπει τις μονονούχη Ἀνατολικῶν ζητημάτων πρόξενον ἐγένετο τὸ γραμματόσημον, εἰς τὴν συλλογὴν τοῦ ὁποίου, μετὰ ζήλου ἀληθῶς ὑπερβολικοῦ καταγίνεται σύμπας ὁ πεπολιτισμένος κόσμος, ἀπὸ τῶν ἀγωτάτων αὐτοῦ ἀρχηγῶν μέχρι τῶν κατωτάτων αὐτοῦ στρωμάτων.

Ο αὐτοκατώτωρ τῆς Ρωσίας, ὁ τῆς Γερμανίας, ἡ Βασιλίστικη τῆς Αγγλίας καὶ δὲν γνωρίζομεν ποιαὶ καὶ πόσαι ἄλλαι Μεγαλειότητες καὶ Τύφλότητες καταλέγονται μεταξὺ τῶν ἔχοντων τὰς καλλιτέρας τοῦ κόσμου συλλογάς· ιδίως ἔχαιρεται ἡ τῆς Βασιλίστικης Βικτωρίας, ὡς μία τῶν πληρεστέρων τοιούτων.

Λέγεται δέ, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ εἰμεθα εἰς θέσιν νὰ τὸ βεβαιώσωμεν, δι τοι καὶ ἡ Α. Μ. ἡ σεπτὴ ἡμέρα "Αναστα καταγίνεται εἰς τὰ γραμματόσημα, καθὼς καὶ ἡ Α. Υ. ὁ βασιλόπατος Γεώργιος.

Ἐκ τῶν λοιπῶν δὲ Ἐλλήνων, ἀντὶ ἔχαιρέτωμεν τοὺς ἀναριθμήτους μικρούς, οἵτινες πάντοτε μετὰ περισσοῦ ζήλου καταχίνονται εἰς τὴν κατέρτιαν τῶν μικρῶν συλλογῶν των, ἐπιζητοῦντες πρὸ πάντων τὰ παράδοξα καὶ ἵντυπα πωστῶν ποιοῦντα γραμματόσημα τῶν κρατῶν τῆς Ἀμερικῆς, εὐσέκουμεν δι τοι καὶ κυριαταὶ καὶ δεσποινίδες, ὅχι πολλαὶ ἀληθῶς, ἀλλ' ἐκλεκταὶ, καθὼς καὶ κύριοι ὅχι εὐχριθμοὶ καταγίνονται εἰς τὰ γραμματόσημα, ἔχοντες κατὰ τὰ μᾶλλον καὶ ἡτον ἀκετα καλλίσ συλλογάς· τῶν ὁποίων τὴν αὔξησιν καὶ τὴν κατάταξιν θέλει διὰ παντὸς μέσου ἐπισημῆτη· το κατα πρώτον ἐν Ἐλλάδι εύδιπολεν τούτου τείλους πιστερῆν περιουσίαν, ὅπερ εὐχαριστούτοις θέλει παρέχει διαρέν τοὺς αυτρομητής αὐτοῦ πάτητα πληροῦσσιν εἰς τὰ γραμματόσημα ὅπου προστέθησαν τον τονα συντειν καὶ αὐτὸ εἰς τὴν εὐπλωτινη καὶ διάδοσιν τῆς σημαγνητικῶν γραμματοσήμων την Ἑλλαδικής παρὰ τὴν Εύρωπην ἔνθα ἐφημερίδες, ὡς ἡ ήμετέρα περὶ τὰς ἐκατόν, καὶ σύλλογοι ὑπὲρ τοὺς ὄγδοοικοντα διασπειρουσι τὴν πρὸ τὸ γραμματόσημον ἀγάπην, ἔμεινε σχετικῶς τόσον ὄπιον.

LES TIMBRES HELLENIQUES — ΤΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

CONSTANTIN S. SOCOLIS

Membre de la Société Philatélique Française, de la Société Neerlandaise des Timbrophiles etc. etc.



La classification des timbres Helléniques, est le problème le plus difficile pour les philatélistes en général: parceque ces timbres ayant conservé pendant une vingtaine d'années les mêmes couleurs, ils ne se présentent qu'avec peu de différences dans les nuances du papier, et c'est ce qui nous guide dans leur classement.

On ne s'est jamais occupé spécialement des timbres Helléniques; ce qui prouve de plus l'obscurité du classement. M. Moens qui s'est tant occupé des timbres et qui a tant écrit, a négligé les timbres grecs. Il n'y a que peu d'années que M. Glassewald dans son étude sur les timbres grecs, est parvenu sinon à rien autre, du moins à soulever un peu le voile qui les couvrait, et d'en donner aussi une idée claire et correcte.

Η κατάταξις τῶν Ἐλληνικῶν γραμματοσήμων, πρόκειται τὸ δυσκολώτερον πρόσβλημα τοῖς εἰς τὰ γραμματόσημα ἐν γένει ἐνασχολουμένοις, διότι ταῦτα ἐπὶ εἰκοσατίκιαν όλοκληρον τὰ αὐτὰ διατηρήσαντα χρώματα, δὲν μᾶς παρουσιάζονται ἢ μὲν ἐλαχίστας παραλλαγές, ὡς ἐπὶ τὸ πλειστον τοῦ χρόνου αὐτῶν, ὡς ἐκ τῶν διαφορῶν τοῦ ὁποίου καὶ μόνου ὄρμωμενοι προσπαθεύμενοι νὰ κατατάξωμεν αὐτά.

'Ανέκαθεν οὐδεὶς ἡσχολήθη εἰδικῶς εἰς τὰ Ἐλληνικά γραμματόσημα καὶ τούτο ἐπὶ μᾶλλον καταδεικνύει τὸ σκοτεινὸν αὐτῶν. Οὔτε αὐτὸς ὁ κ. Moens ἡ εἰς τόσα καὶ τόσα ἐνασχοληθεὶς καὶ περὶ πλείστων ὅσων γράψας. Μόλις δὲ πρότινων ἐπῶν ὁ κ. Glassewald διὰ τῆς ἐπὶ τῶν Ἐλληνικῶν γραμματοσήμων μελέτης του, κατώρθωσεν, ἀν ὅχι τι ἄλλο, τούλαχιστον νήνασύρη ὀλίγον τὸν πέπλον τῶν ἐπικαλύπτοντα αὐτά, καὶ νὰ δω-

M. Glasewald mérite beaucoup d'éloges, de s'être occupé tout le premier, et avec beaucoup de zèle, de nos timbres, et d'être parvenu à produire le seul ouvrage qui existe aujourd'hui sur les timbres Helléniques et qui en donne une idée plus ou moins claire.

Des Hellènes M. Valossis le premier, et puis M. Nicolaïdes, tous deux marchands de timbres-poste, ont publié des catalogues classant différemment nos timbres. Mais dans celui du premier, M. Valossi, sous le titre «Le Mercure» que nous avions sous les yeux, il y a un nombre infini de différences, tandis que M. Nicolaïdes suit surtout le classement de M. Glasewald. Les marchands de Constantinople aussi classent différemment les timbres Helléniques, chacun, procédant pour le mieux, d'après son opinion.

Dans cette étude, que nous donnons à la publicité après en avoir bien pesé tous les points, nous croyons que la question des timbres Helléniques est entrée dans un jour tout nouveau, sans que nous ayons, bien entendu, la prétention que c'est la meilleure. Nous avouons que nous sommes tombés peut-être en erreurs dans le labyrinthe du classement, mais nous avons du moins l'espoir, que les collectionneurs seront indulgents pour nous en considérant que dans ce travail ingrat nous n'avions pour guide que nos propres lumières sans le moindre concours officiel.

Bien que la Grèce n'occupe pas une place importante parmi les autres états qui ont admis le timbre, venant la 96^e, elle est parvenue cependant à avoir un timbre, qui, pour la conception, tient la première place. Et en effet, la tête d'Hermès adoptée par le décret de 8 Juin 1860 comme emblème du timbre hellénique, était une idée très réussie, une idée témoignant de l'intelligence de l'auteur. Parce qu'Hermès, outre qu'il est un dieu hellénique, le messager des dieux, a de plus le double attribut d'être le dieu de la science et du lucre; et comme tel il figure sur le timbre hellénique. Et quel autre rôle jouent les postes dans notre civilisation que l'échange des lettres, le commerce etc.

L'idée de l'introduction du timbre-poste en Grèce a été élaborée premièrement par la loi de 17 Mai 1855, dont l'exécution avait été ajournée jusqu'à son abaissement et son remplacement par la loi du 20 Mai 1860, dont l'article 9 stipulait qu'un décret royal devait régler l'espèce de timbre à adopter. Ce décret a été publié le 8 Juin 1860, mais au lieu de décretter que l'effigie du timbre porterait la tête du roi Othon I^r, comme on s'attendait, d'après le dessein, ce fut la tête d'Hermès que l'ordonnance royale imposait comme emblème

τη ούτω σαφῆ τινα καὶ ἀκριβῆ περὶ αὐτῶν ιδέαν.

Εἶναι ἄξιος πολλῶν ἐπαίνων ὁ κύριος Glasewald, διότι πρώτος αὐτὸς μετὰ ζήλου πολλοῦ ἐνασχοληθείς, κατωρθώσεις νὰ παραγάγῃ τὸ μόνον μέχρι σήμερον ὑπάρχον ἔργον ἐπὶ τῶν ἡμετέρων γραμματοσήμων, τὸ κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἡττον δίδον σαφῆ τινα ιδέαν περὶ αὐτῶν.

Ἐκ τῶν ἡμετέρων, πρώτος ὁ κ. Βαλλώσης καὶ ὁ κ. Νικολαΐδης κατόπιν — ὁ τελευταῖος ούτος μάλιστα μόλις πρὸ μηνὸς — ἐμποροὶ γραμματοσήμων, ἐξέδωκαν καταλόγους ἐν οἷς κατατάσσουν διαφόρως τὰ Ἑλληνικὰ γραμματόσημα. Ἀλλὰ ἐν μὲν τῷ τοῦ πρώτου καταλόγῳ, «Le Mercure», ὃν ἔχομεν ὑπὸ ὅψει, χάνεται τις πρὸ τοῦ πλήθους τῶν ἐν αὐτῷ ἀναγραφομένων διαφορῶν, ἐν δὲ τῷ τοῦ δευτέρου, κ. Νικολαΐδου, ούτος ἀκολουθεῖ μᾶλλον τὴν κατάταξιν τοῦ κ. Glasewald. Ωσάντως καὶ οἱ ἐν Κωνσταντινουπόλει ἐμποροὶ, διαφοροτροπῶς κατατάσσουσι τὰ Ἑλληνικὰ γραμματόσημα, ἐν τοῖς καταλόγοις αὐτῶν, διποιοὶ ἔκαστος κρίνει καλλίτερον.

Διὰ τῆς παρούσης λοιπὸν μελέτης, τὴν ὁποίαν κατόπιν πολλῶν κόπων, φέρομεν εἰς φῶς, θρονοῦμεν ὅτι διασφηνίζεται καπῶς καλλίτερον τὸ ζήτημα τῶν Ἑλληνικῶν γραμματοσήμων, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ ἔχωμεν τὴν ιδέαν διὰ αὐτῆς εἰναις ἀνωτέρα τῶν πρὸ αὐτῆς. Ομολογοῦμεν ὅτι πολὺ πιθανὸν ἐν τῷ λαθυρίνθῳ τῆς κατατάξεως αὐτῶν νὰ ενεπέσαμεν εἰς λάθη, διπερ ἄλλως τε λίγην δυνατόν, ἐν γένει δημῶς εὐελπιστοῦμεν ὅτι οἱ συλλέκται γραμματοσήμων θέλουσι πάντοτε εὐμενῶς κρίνει ἡμᾶς, λαμβάνοντες ὑπὸ ὅψει ὅτι εἰς ἔργον τοιούτον, ἐν φόνδει μίαν ἐπίσημον πηγὴν ἔχομεν εἰναις πολὺ δύστενος, ἢν εἰδόδινατος ἡ ἀνακάλυψις τῆς ἀληθείας.

Ἡ Ἑλλὰς λοιπόν, η μὴ ἄλλως τε κατέχουσα τόσου εύνοιαν θέσιν ως πρὸς τὰ κράτη, ἀτινα παρεδέχθησαν τὸ γραμματόσημον, καθὼς ἔρχομένη ἐννενηκοστὴ ἔκτη, δῆλα δὴ κατόπιν ἴθιων, ἀτινα κατὰ τὴν ἐποχὴν ἔκεινη ἦσαν ἀκόμη ἡμιάργυρα, ἐπέτυχεν ἄλλως τε γραμματόσημον. διπερ, ως πρὸς τὴν ιδέαν, εἰναις βεβαιώς τὸ ἀριστον πάντων.

Καὶ τῷ ὄντι, ἡ κεφαλὴ τοῦ Ἐρμοῦ ἡ ὄρισθείσα υπὸ τοῦ διατάγματος τῆς 8 Ιουνίου 1860 ως σύμβολον ἐπὶ τοῦ γραμματοσήμου, ἦτο ιδέα τὰ μόλις ἐπιτυχῆς, ιδέα πολλὰ μαρτυροῦσα περὶ τοῦ πνεύματος, διπερ πρώτου συνέλαβεν αὐτήν. Διότι ὁ Ἐρμῆς ἔκτος τοῦ ὅτι εἰναις θεός Ἑλληνικός, ταχιδόρμος τῶν θεῶν, περιπλέον ἔχει τὴν διπλῆν φύσιν νὰ εἰναι καὶ λόγιος καὶ κερδόφος, καὶ ως τοιούτος παρίσταται ἐπὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ γραμματοσήμου. Διότι τί ἄλλο ἔκτος τοῦ ἐμπορίου καὶ τῶν γραμμάτων ξεπηρετεῖται διὰ τῶν ταχιδρομείων, ὃν σύμβολον οὕτως εἰπεῖν εἰναι τὸ γραμματόσημον;

Τὸ πρῶτον ἡ ιδέα περὶ εἰσαγωγῆς τοῦ γραμματοσήμου ἐν Ἑλλάδι, ἐπισήμως διετυπώθη διὰ τοῦ νομοῦ τῆς 17 Μαΐου 1855, οὗτονος δῆμας ἡ ἔκτεσις ἀνεβλήθη, ἔως ὅτου ἐπῆλθε τέλος ἡ κατάργησις καὶ ἡ ἀντικατάστασις του ὑπὸ τοῦ τῆς 20 Μαΐου 1860, ὅστις ἐν ἔρθρῳ 9 φέλεγε περὶ βασιλικοῦ διατάγματος, διπερ ἐμελλε νὰ κανονίσῃ τὸ εἶδος τοῦ γραμματοσήμου. Τὸ διατάγμα τοῦτο ἐξεδοθεὶ τῇ 8ῃ Ιουνίου 1860, καὶ ἀντὶ νὰ ὄρισῃ ως σύμβολον αὐτοῦ τὴν κεφαλὴν τοῦ Οθωνοῦ, ως περιεμένετο, καὶ ως ἦτο ἐ σχεδίῳ, παραδόξως ὥρισε τὸν Ἐρμῆν, ὃ-

et telle elle se trouve sur les timbres anciens en circulation jusqu'en 1888.

A peine eut-on vent que la Grèce allait introduire le timbre, que plusieurs propositions lui furent soumises, mais toutes furent rejetées.

De ces nombreux essais trois seulement sont parvenus jusqu'à nous, portant tous l'effigie d'Othon Ier roi de Grèce. L'un d'eux était en forme d'un rectangle oblong, comme les timbres des Etats-Unis déjà retirés, ayant au milieu d'un double cadre le buste d'Othon portant notre uniforme nationale (fustanella). Aux deux angles inférieurs, la valeur du timbre en gros chiffres, au milieu desquelles sur fond de couleur se trouvait le mot ΛΕΠΤΑ. Aux angles supérieurs se trouvaient des fleurons.

Au dessus de la tête du roi était écrit sur fond blanc ΕΛΑ. ΓΡΑΜΜ. La forme de l'autre essai était semblable à celui des anciens Egyptiens de la seconde émission, formé comme le premier avec la seule différence que le buste d'Othon était appuyé au centre de la façade du Parthénon, ayant trois colonnes de chaque côté. Tout cela blanc sur fond de couleur. En bas sur fond blanc les mots ΕΛΑ. ΓΡΑΜΜ. entre deux gros chiffres représentant la valeur du timbre. Dans les angles supérieurs qui étaient bornés par les lignes du fronton du temple de la Vierge, se trouvait sur fond de couleur la valeur du timbre en chiffre, accompagnée du mot ΛΕΠΤ. L'autre essai était comme les anciens timbres de Hawaï (1853) avec la différence qu'au lieu de Kamehameha III c'était le buste d'Othon.

(A suivre)

πιος εύρισκεται ἐπὶ τῶν παλαιῶν γραμματοσημάων τῶν μέχρι τοῦ 1888 κυκλοφορησάντων.

Καὶ τῷ ὅντι μόλις ἡκούσθη ὅτι ἡ Ἑλλὰς σκέπτεται νὰ εἰσάγῃ τὸ γραμματόσημον, πλεῖστοι τὴν ὑπέβαλλον προτάσεις καὶ σχέδια τοιούτων, ἀτινα πολλὰ τὸν ἀριθμὸν ὄντα πάντα ἀπερρίφθησαν. Ἐκ τῶν πολλῶν τούτων σχεδίων τρία μόνον διεσώθησαν, ἀπάντα φέροντα τὴν κεφαλὴν τοῦ Ὀθωνος. Καὶ τὸ μὲν ἐν ᾧ τὸ σχῆματος ἐπιμήκους ὄρθιογωνίου ὡς τὰ τέως γραμματόσημα τῶν Ἡνωμένων πολιτειῶν, ἔχον ἐπὶ τῷ μέσῳ τὴν προτομὴν τοῦ Ὀθωνος φέροντος τὴν ἔθνικὴν ἥμαν στολήν, καὶ κατὰ τὰ δύο οὐτω ἀκρα τὴν ἀξίαν τοῦ γραμματοσήμου διὰ μεγάλων ἀριθμῶν, μεταξὺ τοῦ διαστήματος τῶν ὄποιαν ὑπῆρχεν ἡ λέξις ΛΕΠΤΑ ἐπὶ βάθους χρωματιστοῦ. Ἀνω δὲ τῆς κεφαλῆς τοῦ βασιλέως ἐν καμπύλῃ γραμμῇ ἦτο ἡ λέξις ΕΛΑ. ΓΡΑΜΜ. ἐπὶ βάθους λευκοῦ ἐπὶ δὲ τῶν δύο ἄνω γωνιῶν ὑπῆρχον χρυσάνθεμα.

Τὸ σχῆμα τοῦ ἑτέρου σχεδίου ἦτο ὡς τὸ τῶν ἀρχαίων Αίγυπτιακῶν τῆς δευτέρας ἐκδόσεως, κατασκευασμένον ὡς τὸ πρῶτον μὲν μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι ἡ προτομὴ τοῦ Ὀθωνος, νῦν ἐστηρίζετο ἐπὶ τῆς προσόψεως τοῦ Παρθενῶνος ἔχουσα ἐκατέρωθεν τρεις κίονας λευκοὺς ἐπὶ διαπέδου ἐκ χρωματος. Κάτω ἦτο γεγραμμένον ἐπὶ βάθους λευκοῦ ΕΛΑ. ΓΡΑΜΜ. ἐν τῷ μέσῳ δύο ἀριθμῶν παριστάντων τὴν ἀξίαν τοῦ γραμματοσήμου. Ἐπὶ τῶν δύο δύο ἄνω γωνιῶν τῶν ὄρθιομένων ὑπὸ τοῦ ἀετωμάτου τοῦ ναοῦ τῆς Παρθενοῦ ἡ ἀξία τοῦ γραμματοσήμου εἰς λεπτά, ἐπὶ βάθους χρωματιστοῦ.

Τὸ τρίτον τέλος εἶδος ἦτο ἀκριβέστερὸς ὡς τὰ παλαιὰ γραμματόσημα τοῦ Χαβάζ (1853) φὲ μόνην τὴν διαφορὰν ὅτι ἄντι τῆς προτομῆς τοῦ Καμεκαμέγχα Γ' ἦτο ἡ Ὀθωνος Α'.

(Ἐπεται συνέχεια)

ΒΡΑΧΕΙΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ, ΦΑΚΕΛΛΟΙ ΚΑΙ ΤΑΙΝΙΑΙ NOS CARTES-LETTRE, ENVELOPPES ET BANDES

Un projet de loi de six articles va être soumis à la Chambre des députés, par la Direction Générale des Postes et Télégraphes.

Dans ce projet la Direction propose d'émettre des cartes-lettres, des enveloppes et des bandes sur toutes ou sur certaines valeurs du timbre; en outre qu'il soit permis aussi aux particuliers de confectionner des cartes postales, ce qui est rigoureusement défendu aujourd'hui. Le même projet propose la réduction de 20 à 10 leptas pour les frais de post des lettres échangées entre le Pirée, Athènes et les environs, ainsi que les cartes-visite qui seront envoyées dans la même ville ne devraient plus payer que deux leptas au lieu de cinq. Il sera permis aux employés des Postes de percevoir une taxe additionnelle qui ne pourra être plus de deux leptas pour les cartes-lettres, de $1\frac{1}{2}$

Νομοσχέδιον ἐξ ἔξ ἀριθμῶν πρόκειται νὰ ὑποθληθῇ εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τῆς Γεν. Διευθύνσεως τῶν ταχυδρομείων καὶ τηλεγράφων. Ἐν αὐτῷ προτείνεται ἡ σύστασις βραχειῶν ἐπιστολῶν (cartes-lettres) φακέλλων (enveloppes) καὶ ταινιῶν (bandes) πασῶν ἢ τινῶν τῶν ὑποταμένων κλάσεων, καθὼς καὶ τὸ γὰ επιτρέπεται εἰς ἴδιάτας ἡ κατασκευὴ ἐπιστολικῶν δελταρίων, ἡ ρητῶς ἥδη ἀπαγορευμένη. Ωσαύτως ζητεῖται ἡ ἐλάττωσις τοῦ τελούς τῶν μεταξὺ Πειραιῶς, Αθηνῶν καὶ περιγράφων διαμεβομένων ἐπιστολῶν ἀπὸ 20 εἰς 10 λεπτά, καθὼς καὶ τῶν ἐντὸς τῆς αὐτῆς πόλεως ἀποστελλομένων ἐπιστολῶν ἀπὸ 5 εἰς 2 λεπτά.

Τὸ αὐτὸν νομοσχέδιον ὄριζει ὅτι ἐπιτρέπεται ἡ εἰσπράξις προσθέτου τέλους διὰ μὲν τὰς βραχείας ἐπιστολὰς μέχρι 2 λ. διὰ τοὺς φακέλλων μέχρις $1\frac{1}{2}$ καὶ διὰ τὰς ταινίας μέχρις $1\frac{1}{2}$.

Καὶ περὶ μὲν φακέλλων καὶ ταινιῶν οὐδὲν ἔτερον γνωρίζομεν. οἷσαν ὅμως ἀφορᾷ τὰς βραχείας ἐπιστολάς, αὐ-

leptas pour les enveloppes et de $\frac{1}{2}$ lepton pour les bandes.

En ce qui concerne les enveloppes et les bandes, nous ne savons rien de positif; les cartes-lettre avaient été déjà commandées à Trieste, il y a deux mois, et le 6 Février il en est arrivé au Pirée 5852, au lieu de 5000 qu'on avait commandées.

Les cartes-lettre sont imprimées sans timbre, il doit y être apposé ici. Le carton en est violet clair au verso et blanc au recto; presque pareil à la couleur du carton des cartes-postales françaises. Ils portent en tête: «Βραχεῖα ἐπιστολὴ» (Lettre courte), à gauche le mot «Πρός» (A) suivi de points, et enfin sur le même côté gauche: 'Αποστραγγίζεται ἀφαιρουμένου τοῦ διατρήτου περιθωρίου, (Pour décacheter il faut enlever la marge dentelée).

Ces cartes-lettre paraîtront sitôt que le projet de loi sus mentionné sera voté; la valeur en est fixée de 20 et de 25 lepta.

On ne peut pas les mettre dès aujourd'hui en circulation, car il n'y a pas de loi qui le permette. On yappliquera le type du timbre en cours. L'émission des enveloppes sera de 10, 20, 25, 45 et 50 lepta et celui des bandes de 1, 2, et 5 lepta.

2 & 40 LEPTA DENTELÉS

Les timbres de 2 et 40 lepta, avec petit Hermés, sont déjà imprimés à Athènes et très prochainement vont être mis en cours dentelés; car-tels paraîtront désormais tous nos timbres, à l'exception de ceux de 25, 50 lepta et 1 drachme, dont les plaques sont trop grandes pour que la machine à denteler puisse s'y appliquer.

LES DERNIÈRES NOUVELLES

Grande Bretagne. Le Timbre-Poste annonce que le timbre de 1 pound doit être chargé de couleurs. De brun deviendra vert.

Guyane Anglaise. Le 3 cents lilas et noir, a été retiré de cours selon le Philatélist, parceque l'on faisait du chiffre 3 surchargé en noir, un chiffre 8.

Les timbres en cours ont paru avec une seule couleur.

Autriche Levant. Sur les nouveaux cartes d'Autriche on a appliqué les surcharges ci-dessus en noir:

Carte 20	paras sur	5 Kreuzer carmin
" 20+20 "	" 5+5 "	"
carte lettre 1 piaster	" 10 "	bleu

Haïti. Les nouveaux timbres de cette république représentent les armes de Haïti avec un palmier surmonté d'un bonnet phrygien.

ταυταύ παρηγγέλθησαν εἰς Τεργέστην, πρὸ δύο μηνῶν, τὴν 6 δὲ Φεβρουαρίου ἀφίκοντο εἰς Πειραιᾶ συμποσούμεναι εἰς 5852 ἀντὶ τῶν 5000, ἃς ἡ διεύθυνσις παρήγγειλεν. Αἱ βραχεῖαι αὐταὶ ἐπιστολαὶ τυπωθεῖσαι ἔνευ γραμματοσήμου, ὅπερ ἐνταῦθα θάξ ἐπιτεθῆ ἐπὶ χονδροῦ χάρτου ἐξωτερικῶς μὲν ἀνοικτοῦ ἰώδους, ἐσωτερικῶς δὲ λευκοῦ, ὁμοίου μὲ τὸν χάρτην τῶν Γαλλικῶν δελταρίων, ἔνωθεν μὲν φέρουσι:

ΒΡΑΧΕΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

πρὸς τὸ ἀριστερὸν μέρος τὴν λέξιν

Πρός:

Καὶ τέλος ἐπὶ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς:

«Αποστραγγίζεται ἀφαιρουμένου τοῦ διατρήτου περιθωρίου, (Pour décacheter il faut enlever la marge dentelée).

Ταυταύ τὰ τεθῶσιν εἰς κυκλοφορίαν, 20 καὶ 25 λεπτῶν ἀμπα ψηφισθῆ τὸ ἀνωτέρω νομοσχέδιον, διότι ἡδη δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ γείνη τοῦτο μὴ ὑπάρχοντος νόμου. Θὰ τεθῇ δὲ ἐπ' αὐτῶν ὁ τύπος τοῦ ἐν χρήσει κοινοῦ γραμματοσήμου. Φάκελλοι θὰ ἐκδοθῶσι 10, 20, 25, 45 καὶ 50 λεπτῶν, τανινί: δὲ 1, 2 καὶ 5.

2 KAI 40 ΔΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΤΡΗΤΑ

Τὰ γραμματόσημα τῶν 2 καὶ 40 λεπτῶν ἐτυπώθησαν ἡδη ἐνταῦθα καὶ λίαν προσεχῶς τίθενται εἰς κυκλοφορίαν, διάτοπα πλέον, ὄριστικῶς ἀποφασισθέντος ἵνα τοιούτοτρόπως ἐκδίδωνται ὅλα τὰ γραμματόσημα, ἐκτὸς τῶν 25, 50 λεπ. καὶ 1 δραχμῆς, ὃν αἱ πλάκες ὡς μεγαλεῖτεραι τῶν λοιπῶν δὲν ἐφαρμόζουσιν ἐπὶ τῆς ἡμετέρας διατρητικῆς μηχανῆς.

ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΕΑ

Αγγλία. Κατὰ τὸ «Timbre Poste» πρόκειται νέλλαχθῆ τὸ χρῶμα τοῦ ἡδη ἐν χρήσει γραμματοσήμου τῆς μιᾶς λίσας ἀπὸ ἐρυθρομέλαν εἰς πράσινον.

Αγγλικὴ Γουνάρη. Κατὰ τὸν «Philatéliste» απειρθῆται τῆς κυκλοφορίας τὸ 3 c., ὅπερ μέλλει νὰ μεταβληθῆ σὶς 8 c.

Ἐξεδόθησαν μονόχροα τὰ τέως ἐν χρήσει δίχροα γραμματόσημα.

Αὐστρία. (Γραφεῖα τῆς Ἀνατολῆς). Επὶ τῶν ἡδη ἐκδοθέντων δελταρίων τῆς Αὐστρίας ἐτέθησαν τὰ κατωτέρω μελανα ἐπιθέματα:

Δελτάριον	20 paras	ἐπὶ τοῦ	5	Κρόντζερ
"	20+20	"	5+5	"
Βραχεῖα ἐπιστολή	1 piastre	"	10	"

Αἴτη. Τὰ νέα γραμματόσημα τῆς δημοκρατίας ταύτης φέρουσι τὰ σήματα αὐτῆς μεθ' ἐνὸς φοίνικος, ὑπερκειμένου σκούφου φρυγικοῦ.

Australie du Sud. Le timbre de 4 d. vert a paru avec surcharge noire $2\frac{1}{2}$ d.

Egypte. La carte postale de 5 et $5+5$ millièmes vient d'être surchargée en noir de 3 millièmes 3 et $3+3$ en deux lignes ; la 1ère en Français et l'autre en Arabe.

Venezuela. Nous avons vu carte $10+10$ vert sur chamois sur fond ligné orizontalement.

Victoria. Deux nouvelles valeurs. $1\frac{1}{2}$ et 5 pence d'un type tout à fait original sont mis en cours.

Bolivie. Ce pays reprend son ancien type de 1868 à 9 étoiles au lieu de 11. Sont déjà mis en cours :

5 centavos	bleu
10 "	orange
20 "	vert
50 "	rouge

Bornéo. Le 25 cents gris bleu a paru selon le *Timbre* avec la surcharge noire 2 cents. Mais la *Revue Philatélique* annonce le même timbre avec la surcharge rouge 8 cents et pas 2.

Brésil. Une nouvelle carte-postale de 80 reis rouge, portant un timbre représentant dans un ovale la tête de liberté coiffée d'un bonnet phrygien; il est entouré d'un cadre imitant une dentelure, et repose sur des olanches de palmier inclinées à gauche et nouées par un ruban portant la date anniversaire de la proclamation de la république: 15 Novembre 1889. Au dessus de la carte entourée en partie par les branches de palmier, est représenté une vue de la baie de Rio-de-Janeiro éclairée par la Croix du Sud.

Bulgarie. Le 15 stot. orange du nouveau type a été mis en circulation.

Honduras Britannique. La carte postale de 5c brun a reçu la surcharge noire 3 cents.

France. Un nouveau ticket téléphonique — timbre et inscriptions en noir sur fond violet — 30 centimes noir sur violet a paru.

Allemagne. Sont retirés de cours les enveloppes et bandes timbrées.

Guadeloupe. Cette colonie Française, par suite du manque de timbres à 5 centimes on a surchargé le timbre d'un franc sur lequel on a imprimé en noir le chiffre 5c, séparé des lettres G. P. E. par un filet.

Danemark. Une nouvelle carte avec réponse payée $10+10$ ore carmin sur chamois, a paru.

Dominicaine (République). Le Collectionneur de timbres-poste signale les enveloppes suivantes :

2 cent.	carmin sur bleu
25 "	violet sur blanc

Grèce. Nous avons vu 5 lepta dentelé 11 et 1 lepton dentelé $11\frac{1}{2}$ au lieu de $13\frac{1}{2}$. Les timbres de 2 lepta nouveau type viennent d'être imprimés à Athènes.

Aντραπία Νότιος. Τὸ γραμματόσημον τῶν 4 d. χρώματος πρασίνου ἔξεδόθη μὲν μέλαν ἐπίθεμα $2\frac{1}{2}$ d.

Αἴγυπτος. Τὸ δελτάριον τῶν 5 m. καὶ τὸ τῶν $5+5$ ἑλαῖον μέλαν ἐπίθεμα 3 milliémes 3 καὶ $3+3$ εἰς δύο γραμμάτους ἔξι ὁν ή μὲν Γαλλιστι, η δὲ Ἀραβιστι.

Βενεζούελα. Ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν δελτάριον μετ' ἀπαντήσεως πληρωμένης $10+10$, πράσινον ἐπὶ φύρου χάρτου καὶ ἐπὶ βάθους ὅριζοντις κεχαρακωμένου.

Βιετνάμ. Ἐτέθησαν εἰς κυκλοφορίαν γραμματόσημα $2\frac{1}{2}$ καὶ 5 πεννῶν καθ' ὅλως νέον τύπον.

Βολιβία. Τὰ νέα γραμματόσημα τῆς χώρας αὐτῆς φέρουσιν 9 ἀστέρας σπως τὰ τοῦ 1868, ἀντὶ τῶν 11 οὓς τέως εἶχον. Μέχρι τούτους ἐτέθησαν εἰς κυκλοφορίαν

5 centavos	κυανοῦν
10 "	πορτοκαλίδρυου
20 "	πράσινον
50 "	έρυθρον

Βόρεος. Τὸ τεφρούναν γραμματόσημον τῶν 25 c. ἔξεδόθη κατὰ τὸ «Timbre» μὲν μέλαν ἐπίθεμα 2 c. Ἐνῷ κατὰ τὴν «Revue Philathélique» τὸ ἐπίθεμα είνε ἐρυθρὸν 8 c. καὶ δῆλον 2.

Βραζιλία. Νέον δελτάριον 80 reis, χρώματος ἐρυθροῦ, φέρον ως γραμματόσημον τὴν κεφαλὴν τῆς ἐλευθερίας φέρουσαν σιωύφων φρυγικὸν ἐντὸς ὡιδοῦς πλαισίου καὶ πρὸς τὸ θυσιερά, ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν. Ο τύπος τοῦ



γραμματοσήμου περικυκλούμενος ὑπὸ κροσσῶν παριστῶντων αὐτὸν ὡς διάτρητον, στηρίζεται ἐπὶ κλάδων φοίνικος

πρὸς τὰριστερὰ κλινόντων καὶ συνδεομένων διὰ ταινίας φερούσης ἐρυθροῖς γράμμασι τὴν ἡμερομηνίαν τῆς 19 Νοεμβρίου 1889, ἡμέρας καθ' ἣν ἰδούθη ἡ Δημοκρατία. Ἐπὶ τοῦ ἄνω μέρους τοῦ περιστερούμενου ἐν μέρει ὑπὸ τοῦ ἀνωτέρῳ κλάδῳ τοῦ φοίνικος φτίνεται εἰς τὸ βάθος μέρος τοῦ λιμένος τοῦ Ρίου-Τανείρου φωτίζομενον ὑπὸ τοῦ ἀστερισμοῦ Νοτίου Σταυροῦ.

Βουλγαρία. Ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν γραμματόσημον 15 stot. τοῦ νέου τύπου.

Βρετανικὴ Ορδούρα. Τὸ δελτάριον τῶν 5 c. ἐρυθρομέλαν ἔξεδόθη μὲν μέλαν ἐπίθεμα 3 cents.

Γαλλία. Ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν νέον δελτάριον τηλεφωνικὸν 30 centimes μὲ γραμματόσημον καὶ ἐπιγραφὰς μελανὰς ἐπὶ βάθους ἴωδους.

Γερμανία. Ἀπεσύρθησαν τῆς κυκλοφορίας αἱ ἐνσημειώσαντες φάνελλοι καὶ αἱ ταινίαι.

Γοναδελούπα. Ἡ Γαλλικὴ αὕτη ἀποικία ἔνεκα Ἑλλείψεως γραμματοσήμων 5 c. κατὰ τὴν «Revue Philatélique» ἔξεδωκεν ἐνός φράγκου τῶν Γαλλικῶν ἀποικιῶν ἔχοντα ἐπὶ τοῦ μέσου διὰ μελανοῦ ἐπιθέματος τὴν νέαν ἀξίαν 5 c. καὶ κάτωθεν τὰ γράμματα G. P. E. χωρίζομενα διὰ γραμμῆς ἀπὸ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ τὴν νέαν ἀξίαν παριστῶντος.

Italie. La Revue Philatélique annonce l'émission de cartes postales spéciales pour les débutés. Les taxes de 2 c. seront modifiées d'après le Timbre à 10 et 30 c.

— La couleur de 5 lire sera changée, dit le Timbre, mais la Revue Philatélique annonce que ce timbre recevra la surcharge 20 centesimi.

Jamaïca. La carte de 11 a paru avec la surcharge noire $\frac{1}{2}$ p.

Congo. Le «Timbre» annonce la prochaine apparition de 5 et 10 c. vert et rouge.

Colombie. Voici le nouveau timbre d'un centavo mis en cours.

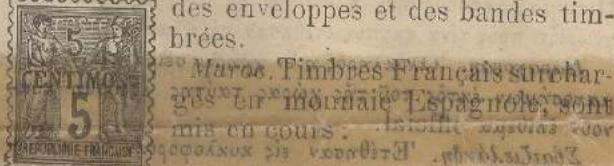
Les vignettes en cours ont paru avec la légende République de Colombia au lieu de Estados Unidos de Colombia.



Queensland. Bientôt sera livré au public un timbre de 2 $\frac{1}{2}$ pence rouge. Aussi $\frac{1}{2}$ pence vert.

Luxembourg. Du 1 Mars paraîtront les nouveaux timbres de ce duché, portant la tête du grand duc Adolphe.

Malacca. Bientôt cette colonie fera paraître des enveloppes et des bandes timbrées.



5 centimos surcharge carmin sur 51 vert
25 " " " 25 c. noir sur rose
50 " " " 50 c. carmin
1 peseta " " " 1 fr. vert olive

Martinique. De nouveaux timbres de 5 et 15 surchargés sur 10, 20 et 25 sont mis en cours:

05 sur 15c lilas et noir
05 " 20c vert et rose
15 " 20c " "
15 " 25c rose et noir

Après leurs épuisement seront surchargé 5 c. sur 30,35 et 40 c., et 15 sur 75.

Maurice. L'enveloppe de 8 c. a été surchargée 50 c. Mais à gauche du timbre déjà surchargé, on a mis un cachet rouge ayant au milieu la couronne royale et autour les mots : Général Post Office Mauritius.

Mexique. Le Philatéliste annonce les cartes ci-dessous :

2c carmin sur bleuâtre
2c " " rose
3c " " bleuâtre
3c " " rose

Nouvelle République de l'Afrique du Sud. Le Timbre Poste annonce les valeurs suivantes de la série sans millésimes, avec armes en relief. 2sh, 6 p., 4h, 5sh, 6sh, 10sh, et 1 pound, violet sur jaune

Nouvelle Galles du Sud. A été mis en cours le timbre de 2 $\frac{1}{2}$ p. au nouveau type : aussi un

Aaria. Νέον δελτάριον μετ' ἀπαντήσεως 10 + 10 πορφυροῦν ἐπὶ χάρτου ὥχροῦ ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν.

Δεμιούργανη Δημοκρατία. Οἱ κατωτέρω ἔνσημοι φάνελλοι ἀγγέλλονται ὑπὸ τοῦ «Le Collectionneur de Timbre-Poste»:

2 cent. πορφυροῦν ἐπὶ κυανοῦ χάρτου
25 " λιδες " λευκοῦ "

Ελλάς. Εἰδουμεν γραμματόσημον 5 λεπτῶν διάτρητον μὲ 11 κροσσούς καθὼς καὶ μονόλεπτον μὲ 11 $\frac{1}{2}$, ἀντὶ τῶν 13 $\frac{1}{2}$ οὓς ἔχουσι τὰ διὰ τῆς ἡμετέρας μηχανῆς διατραύμενα. Κατὰ τὰς ἡμετέρας πληροφορίας προκειται ν' ἀνατυπωθῶσιν ἐνταῦθα τα γραμματόσημα τῶν 2 λεπτῶν.

Ιταλία. Κατὸ πᾶσαν υπιθανότητα, ως λέγει τὸ «Timbre», τὸ γράμμα τῶν 5 λιρῶν τῆς Ἰταλίας θ' ἀλλάξῃ. Κατὰ δὲ τὴν «Revue Philatélique» θὰ μετατραπῇ τὸ γραμματόσημον τοῦτο εἰς νέαν ἀξίαν. Τὰ εἰσπρακτέα τῶν 2 c. θὰ μετατραπῶσι κατὰ τὸ Timbre εἰς τοιαῦτα 10 καὶ 30 c.

Αγγλία. Η κατασκευὴ δελταρίων ἀποκλειστικῶς πρὸς χρῆσιν τῶν βουλευτῶν.

Ιαπωνίη. Τὸ δελτάριον τῆς μιᾶς πέννας ἔξεδόθη μὲ μέλιν ἐπίθεμα $\frac{1}{2}$ p.

Κόρχο. Κατὰ τὸ «Timbre» προσεχές ἐκδίδονται 5 c. καὶ 10 c. τοῦ κρατοῦ τούτου, πράσινον καὶ ἐρυθρόν.

Κολομβία. Τὸ παρατιθέμενον γραμματόσημον τοῦ ἑνὸς c. ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν.
Αγριόπατος. Vignettes αἰσθάνεται μὲ τὴν ἐπιγραφὴν Repubblica de Colombia αὐτὴ την πατέντα τοῦς Estados Unidos de Colombia.

Κουβανάριδη. Ετέθη εἰς κυκλοφορίαν γραμματόσημον 2 $\frac{1}{2}$ πεννῶν γράμματος ἐρυθροῦ. Ωσαυτῶς καὶ $\frac{1}{2}$ πέννας χρώματος πρασίνου.

Λονδημούδηρος. Επρόκειτο ἀπὸ 1 Μαρτίου νὰ τεθοῦν εἰς κυκλοφορίαν τὰ νέα γραμματόσημα τοῦ δουκάτου τούτου, φέροντα τὴν κεφαλὴν τοῦ μεγάλου δουκοῦ Ἀδόλφου.

Μαλίκκα. Εντὸς ὀλίγου θὰ ἐκδοθῶσιν ἔνσημοι ταινίαι καὶ φάνελλοι καὶ ἐν τῇ χώρᾳ ταῦτη.

Μαρόκκο. Γαλλικά γραμματόσημα ἔχοντα διὰ χρωματιστῆς μελάνης ἐπιγεγραμμένην τὴν ἀξίαν των εἰς νόμισμα Ισπανικόν, ἐτέθησαν ἐν χρήσει:

5 cent. ἐπίθεμα πορφυροῦ ἐπὶ τοῦ 5 c. πρασίνου
25 " " " " 25 c. ροδοχροῦ καὶ μέλανος
50 " " μέλιν " τῶν 50 c. πορφυροῦ
1 peseta " " " " 1 fr. ἐλαιογράφου

Μαρτίνικα. Ετέθησαν εἰς κυκλοφορίαν νέα γραμματόσημα ἔχοντα ἐπίθεμα 5 ἢ 15 c. γεγραμμένον ἐπὶ τῶν ἐν χρήσει 10, 20 καὶ 25 c. :

05 c. ἐπὶ 10 c. μέλινος καὶ λιδοῦς
05 c. " 20 c. πρασίνου καὶ ἐρυθροῦ
15 c. " 20 c. " " "
15 c. " 25 c. ροδοχροῦ καὶ μέλανος

Αρχ δὲ τῇ ἐξαντλήσει αὐτῶν θὰ τεθῶσιν ἄλλα τῶν 5 c. ἐπὶ τῶν 30, 35 καὶ 40 c. καθὼς καὶ τῶν 15 c. ἐπὶ τῶν 75 c.

Μαυρίκιος. Οἱ ἔνσημοι φάνελλοι τῶν 8 c. ἔλαβεν νέαν ἀξίαν 50 c. διὰ μελανοῦ ἐπιθέματος. Εκτὸς δὲ τούτου πλαγίων τοῦ τύπου τοῦ γραμματόσημου ἔθεσαν σφραγίδα ἐρυθράν, ἔχουσαν ἐν τῷ μέσῳ μὲν βικτούλικὸν στέμμα πέριξ δὲ τὰς λέξεις Général Post Office Mauritus.

taxe de 1 c. presque pareil aux taxes des Etats Unis, mais avec les lettres N. S. W. en bas.

Terre Neuve. Le timbre du type ci-contre a paru.

Norvège. A paru la carte double de 3+3 ore sans cadre et d'une couleur orange sur blanc.

De même une nouvelle carte de 5 orevert sur blanc et sans cadre a, paru.

Orange: Nous avons vu le 4 d. bleu avec surcharge noire 1 d. Aussi le 3 d. bleu avec les deux lettres: B. W. noires. C'est curieux, dit le Timbre que ni le directeur du bureau postal de Pitemarishbourg, capitale de la République, sait pour quel but sont appuyées ces lettres.

Paraguay. La série entière sauf le 7 cent. a paru avec la surcharge bleue *Official*.

Swazieland. Trois nouvelles valeurs avec la surcharge noire Swazieland sur les timbres du Transvaal ont paru :

1 sh 6 p. surcharge noire
5 sh " "
10 " " "

Siam. Le 1 atts a été surchargé 2 atts.

Sierra Leone. Des enveloppes pour cartes de visite sont mises en cours :

4 ore gris sur blanc et 5 ore vert sur azuré.

Surinam. Le Timbre annonce l'émission de 1 et 5 cents type chiffre.

Iles Sous-le-Vent. Le groupe des îles est composé d'Antigua, La Dominique, St Christophe et Iles Vierges. La série complète de ses timbres vient de paraître. Ci-contre le facsimile :



1 1/2 d.	vert et violet
1 " rose	" "
2 1/2 " bleu	" "
4 " orange	" "
6 " brun	" "
7 " bistre	" "
1 sh. rose	et vert
5 " bleu	" "
carte 1 1/2 d.	bistre.

Côte-d'or. Cette petite colonie, dans laquelle comme dans la plupart des colonies Anglaises les timbres-poste et les fiscaux sont du même type, vient de souffrir les ci-dessous trois hautes valeurs, imprimées en deux couleurs:

5 chillings	lilas et bleu
10 " "	" carmin
20 " "	vert et "

Μεξικόν. Ο «Philatéliste» αγγέλλει τὰ ἔξης δελτάρια:

2 c. πορφυροῦ ἐπὶ κυανωποῦ χάρτου

2 c. " " ροδοχρίου "

3 c. " " κυανωποῦ "

3 c. " " ροδοχρίου "

Νέα Δημοκρατία τῆς Νοτίου Αγγείης. Ετέθησαν εἰς κυκλοφορίαν κατά τὸ «Timbre-Poste» αἱ κάτωθι ἀξίαι ἀνευ χρονολογίας καὶ μετὰ σημάτων ἐκτύπων: 20 σελ. καὶ 6 πέν., 4 σ., 5 σ., 6. σ., 10 σ. καὶ 1 λίρα, ἀπαντά ταῦτα χρώματος ἰώδους ἐπὶ χάρτου κιτρίνου.

Νέα Ουαλλα. Ετέθη εἰς κυκλοφορίαν γραμματόσημον 2 1/2 p. καθὼς καὶ εἰσπρακτέον 1 c. τοῦ ιδίου τύπου μὲ τὰ εἰσπρακτέα τῶν Ήνωμένων Πολιτειῶν. Η μόνη διαφορὰ εἶναι ὅτι κάτω ἔχει τὰ γράμματα N.S.W.

Νέα Γῆ. Τὸ παρατιθέμενον γραμματόσημον ἐτέθη εἰς κυκλοφορίαν.

Νορβηγία. Ετέθη εἰς κυκλοφορίαν νέον δελτάριον 5 ore πράσινον ἐπὶ χάρτου λευκοῦ ἀλλ' ἀνευ πλαισίου.

Ωσαύτως ἔξεδθη διπλοῦν δελτάριον 3+3 ore ἀνευ πλαισίου χρώματος πορτοκαλλοχρίου ἐπὶ χάρτου λευκοῦ.

Οράη. Η Δημοκρατία αὐτῇ ἔξεδωκε τὸ γραμματόσημον 4 d. κυανοῦ μὲ ἐπίθεμα μέλαν. Ωσαύτως τὸ 3 d. κυανοῦ μὲ τὰ δύο γράμματα BW καὶ αὐτὰ διὰ μελαίνης μελάνης. Τὸ περιέργον ὄμως εἶναι, καθὼς λέγει τὸ «Timbre» ὅτι μήτε ὁ διευθυντὴς τοῦ ταχυδρομείου τῆς Πιτερμαριτσούργης, πρωτευούστης τῆς Δημοκρατίας, γνωρίζει πρὸς τίνα σκοπὸν ἐτέθησαν τὰ γράμματα ταῦτα.

Παραγουάνη. Ολόκληρος ἡ ἓν χρήσι μεταξὺ τῶν γραμματόσημων είναι τοῦ τέλεος λικνίστης πάγκου: εσεμούνος ἐπίνειαν *Official*.

Σεατζιελάνδη. Ετέθησαν εἰς κυκλοφορίαν τέρτῳ γραμματόσημα τοῦ Τρανσόχλα μετὰ μελανοῦ ἐπιθέματος Swazieland:

20 σ.	6. π.	κίτρινον
5 σ.		τερροκόχινον
10 σ.		έρυθροκαστάνινον.

Σιδημ. Ετέθη εἰς κυκλοφορίαν 3 atts μετ' ἐπιθέματος μελανοῦ 2 atts.

Σουηδία. Ετέθησαν εἰς κυκλοφορίαν δύο φάκελοις ἐπισκεπτηρίων: 4 ore τερροκόχρου ἐπὶ λευκοῦ καὶ 5 πράσινον ἐπὶ κυανολεύκου.

Σουηδιάνη. Προσεχῶς ἐκδίδονται: 1 καὶ 5 c. φέροντα ἐν τῷ μέσῳ ἀριθμὸν ἀντὶ τῆς εἰκόνος τοῦ βασιλέως.

Τήνηρεις ηῆσοι. Το σύμπλεγμα τῶν νήσων τούτων συγκείμενον ἐκ τῶν Antiqua, La Dominique, St. Cristophe καὶ Iles Vierges, ἔξεδωκε πλήρη τὴν σειρὰν τῶν γραμματοσήμων του, κατὰ τὸν παρατιθέμενον τύπον:

1 1/2 d.	πράσινον	καὶ ἰώδες
1 " "	έρυθρόν	" "
2 1/2 " "	κυανοῦ	" "
4 " "	πορτοκαλλόχρ.	" "
6 " "	ἰώδες	" "
7 " "	φαιόν	" "
1 σελ.	ροδοχρόνου	καὶ πράσινον

Χρυσῆ Ακτή. Η μικρὰ αὐτὴ ἀποικία, ἐν ᾧ ὡς ἐν ταῖς πλείσταις τῶν Αγγλικῶν ἀποικιῶν, τὰ χαρτόσημα καὶ γραμματόσημα είναι τοῦ νέου τύπου, ἐτέθησαν εἰς χρῆσιν τὰ ἔξης γένες δίχομα μεγάλων ἀξιῶν:

5 σελινίων	ἰώδες	καὶ κυανοῦ
10 "	ἰώδες	καὶ πορφυροῦ
20 "	πράσινον	καὶ πορφυροῦ